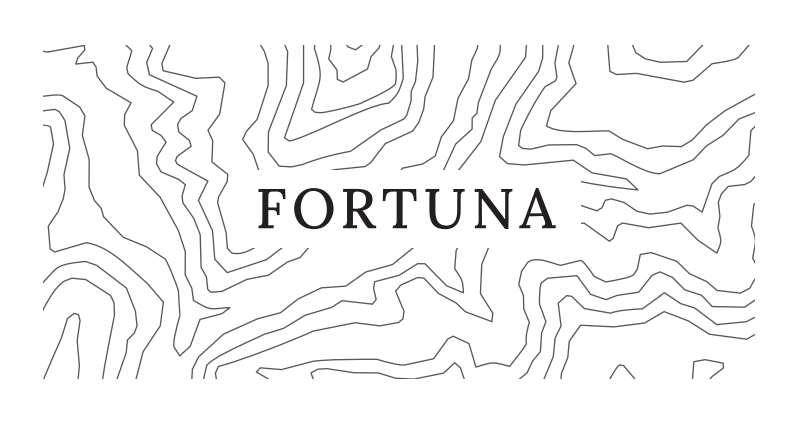


The background of the image is a light gray topographic map with various contour lines of different thicknesses and shapes, creating a textured, mountainous appearance. The word "FORTUNA" is centered in the middle of the image in a bold, black, serif font.

FORTUNA

✦ FORTUNA 01. ✦

Sunčan je dan i sve ide po planu. Iduća 3 bacanja si slobodan od plaćanja na koje god da polje staneš!

A sunny day, everything goes as planned. For your next 3 rolls, you are excluded from paying on any property you land on.

✧ FORTUNA 02. ✧

Gužva je na cesti, ali te je dobar čovjek pustio da se ubaciš u promet. Igraj ponovno bez plaćanja polja na koje štaneš!

Traffic is heavy, but a kind driver lets you merge. Roll again without paying for the property you land on.

✦ FORTUNA 03. ✦

*Dobili ste nagradu za iznajmljivača godine. Uzmi iz banke 500
brelara!*

*You have won "Host of the Year." Collect 500 brelars from the
bank.*

✦ FORTUNA 04. ✦

Ljeto je brzo završilo. Bacaj kockice 4 puta zaredom i plaćáš samo 4. mjesto gdje staneš ako je potrebno.

Summer has ended quickly. Roll the dice 4 times in a row and pay only for the 4th property you land on, if required.

✦ FORTUNA 05. ✦

Masline su dobre i rodilo je ulje. Uzmi 700 brelara nagrade.

The olives have thrived, and the oil yield is excellent. Collect a reward of 700 brelars.

✧ FORTUNA 06. ✧

Majka vas je poslala pokositi masline. Idite na polje Masline, ako te put vodi preko Šakana, uzmite nagradu od 1.000 brelara.

Your mother has sent you to tend the olive groves. Move to the Olives property. If you pass Šakan, collect a reward of 1,000 brelars.

✦ FORTUNA 07. ✦

Dogodila se je zabuna u papirima. Najbogatijem suprotnom igraču daj 5.000 brelara, a on će tebi 10.000 brelara.

A paperwork mix-up has occurred. Pay the richest opposing player 5,000 brelars, and they will give you 10,000 brelars.

✦ FORTUNA 08. ✦

Završio je maraton u Brelima. U karticu napretka si nadodaj 2 kruga.

The Brela Marathon has concluded. Add 2 laps to your Progress Card.

✦ FORTUNA 09. ✦

*Baš voliš Brela i čuvaš okoliš. Zato ti darujemo 2 Šakan
tokena.*

*You truly love Brela and care for the environment. Receive 2
Šakan tokens.*

✦ FORTUNA 10. ✦

Ovo je čista sreća. Svi igrači ti daruju po 1.000 brelara.

Pure luck! Each player gives you 1,000 brelars.

✦ FORTUNA 11. ✦

Osjećaš se kao malo dijete i ideš na Aquapark. Ako te put vodi preko Šakana, uzmite nagradu od 5.000 brelara.

You feel like a child again and you are going to the Aquapark. If you pass Šakan, collect a reward of 5,000 brelars.

✦ FORTUNA 12. ✦

Danas je tvoj dan. Baci kockice, ako su iste (dupli broj), banka te nagrađuje sa Šakan tokenom.

Today is your lucky day. Roll the dice, if you roll doubles, the bank rewards you with a Šakan token.

✦ FORTUNA 13. ✦

*Sudjelovanjem u akciji čišćenja morskog dna, pronađen
je i 1 Šakan token, uzmi ga sebi.*

*While participating in a seabed clean-up, a Šakan token was
found. Take it for yourself.*

✦ FORTUNA 14. ✦

*Napokon ste uslikali savršenu fotografiju Kamena Brela.
Uzmite nagradu od 3.000 brelara.*

*You have finally captured the perfect photo of the Brela Stone.
Collect a reward of 3,000 brelars.*

✦ FORTUNA 15. ✦

Odobrena je gradnja. Besplatno možeš staviti 3 kućice na svoje najjeftinije zemljište.

Construction has been approved. Place 3 houses for free on your cheapest property.

✧ FORTUNA 16. ✧

Svi te kopiraju, ali krivo. Baci kockice i rezultat koji dobiješ, svi pomiću svoje figurice za isti broj polja unazad.

Everyone copies you, but incorrectly. Roll the dice; all other players must move their pawns backward by that number on the dice.

✦ FORTUNA 17. ✦

Ulovili ste najveću lignju na lokalnom natjecanju, svi vam zavide! Iduća 2 bacanja na plaćate nikome ništa.

You caught the largest squid in a local competition, everyone is jealous! For your next 2 rolls, you are not paying to anyone.

✦ FORTUNA 18. ✦

Danas ideš na plažu i samo odmaraš. Pomakni svoju figuricu na plažu i nagradi se s 10.000 brelara.

Today is a beach day. Move your pawn to the Beach and reward yourself with 10,000 brelars.

✦ FORTUNA 19. ✦

*Kakva sreća! Besplatno možeš staviti 2 kućice na svoje
najskuplje zemljište.*

*What a lucky day! Place 2 houses for free on your most
expensive property.*

✦ FORTUNA 20. ✦

Pronašao si skrivenu plažu. Pomakni se na bilo koje prazno zemljište i uzmi ga za 50% cijene.

You have discovered a hidden beach. Move to any unowned property and purchase it for 50% of its value.



FORTUNA 21.



*Idemo na plažu. Zavrti spin, toliko idućih bacanja ne plaćaš
na koje god da polje staneš.*

*Let's go to the beach. Spin the wheel; for that many upcoming
rolls, you do not pay on any property you land on.*

 FORTUNA 22.

Pametán potez! Zavrti spíner, ako sí dobíio neparan broj, ne trebaš íći obilaznicom idući put. Čuvaj karticu do izvršenja.

A smart move! Spin the wheel, if you get an odd number, you may skip the detour next time. Keep this card until used.



FORTUNA 23.



Dobili ste nagradu za najboljeg radnika od 400 brelara. Zavrti spin i uvečaj nagradu!

You have received a "Best Worker" award of 400 brelars. Spin the wheel to increase your reward.



FORTUNA 24.



Već je kraj sezone. Zavrti spin, toliko puta bacaš kockice zaredom, i plaćaš samo zadnje mjesto gdje staneš ako je potrebno.

The season is already over. Spin the wheel and roll the dice that many times in a row, pay only for the final property you land on if required.



FORTUNA 25.



*Pronašli ste apartman iz prvog pokušaja i dobili 1.000 brelara.
Zavrti spin i uvečaj nagradu!*

*You found an apartment on your first try and received 1,000
brelars. Spin the wheel to increase your reward.*



FORTUNA 26.



Ovo se zove sreća na kvadrat! Zavrti spiner, parni brojevi ti daju još 2 kartice Fortuna.

This is double luck! Spin the wheel, if you get an even number, draw 2 additional Fortune cards.



FORTUNA 27.



Fortuna? Zavrti spiner, i ako dobiješ x7, sve svoje novčanice od 10.000 brelara zamijeni s novčanicama istog apoena igrača koji je igrao prije tebe.

Fortune? Spin the wheel, if you get x7, exchange all your 10,000 brelar banknotes with the same denomination from the player who played before you.



FORTUNA 28.



Fortuna favourite! Zavrti spin i ako dobiješ x0, možeš poništiti bilo koje plaćanje do kraja igre.

Fortune favourite! Spin the wheel, if you get x0, you may cancel any payment for the rest of the game.

 FORTUNA 29.

Poklon iznenađenja. Uzmi 1 Šakan token, ako je spiner neparan broj, vrati ga.

A surprise gift. Take 1 Šakan token, spin the wheel, if the result is odd, return it.



Kompas. Zavrti spiner, igrač na kojega padne strelica dobiva od banke 3.000 brelara.

Compass. Spin the wheel, the player indicated by the arrow receives 3,000 brelars from the bank.



FORTUNA 31.



Ovo je čista sreća! Zavrti spin i ako dobiješ x3 ili x7, možeš poništiti bilo koje (jedno) plaćanje do kraja igre.

Pure luck! Spin the wheel, if you get x3 or x7, you may cancel any (one) payment for the rest of the game.

 FORTUNA 32.

Žena te je na kasi pustila ispred sebe. Zavrti spin, toliko idućih bacanja ne plaćaš na koje god da polje staneš.

A woman lets you go ahead at the checkout. Spin the wheel; for that many upcoming rolls, you do not pay on any property you land on.

 FORTUNA 33.

Možda bez sreće! Zavrti spiner, i ako dobiješ neparni broj, sve svoje novčanice od 1.000 brelara zamijeni s novčanicama istog apoena igrača koji je igrao prije tebe.

Maybe unlucky! Spin the wheel, if you get an odd number, exchange all your 1,000 brelar banknotes with the same denomination from the player who played before you.



FORTUNA 34.



Putuješ avionom. Zavrti spiner i toliko puta igraš zaredom bez da ikome plaćaš.

You are traveling by plane. Spin the wheel and take that many rolling dice in a row without paying anyone.

 FORTUNA 35.

Sreća prati hrabre. Ako je spiner između x4 - x7 (zajedno s x4 i x7), teleportiraj se bilo gdje i ne plaćаш ništa.

Fortune favors the bold. If the result is between x4 and x7 (inclusive x4 & x7), teleport anywhere and pay nothing.



FORTUNA 36.



Sretna Pegula. Zavrti spinner i ako dobiješ neparni broj možeš poništiti bilo koju karticu pegule koju izvučeš.

Lucky Pegula. Spin the wheel, if you get an odd number, you may cancel any Pegula card you draw. Keep this card until used.



FORTUNA 37.



*Zlatna riba. Zavrti spiner, igrač na kojega padne strelica
dobiva od banke 3.000 brelara.*

*Golden Fish. Spin the wheel, the player indicated by the arrow
receives 3,000 brelars from the bank.*



FORTUNA 38.



Divlja nula. Zavrti spiner i ako dobiješ parni broj možeš poništiti bilo koju Divlju Kartu koju izvučeš.

Wild Zero. Spin the wheel, if you get an even number, you may cancel any Wild Card you draw. Keep this card until used.

 FORTUNA 39.

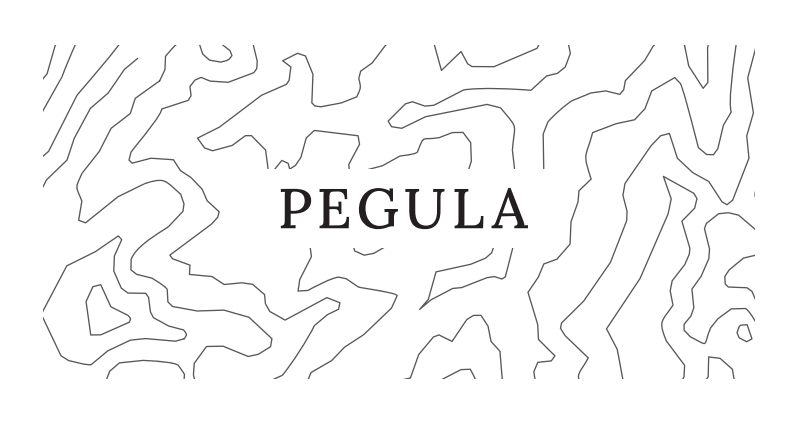
VIP Prolaz! Zavrti spiner, ako si dobio paran broj, ne trebaš ići obilaznicom idući put. Čuvaj karticu do izvršenja.

VIP Pass! Spin the wheel, if you get an even number, you may skip the detour next time. Keep this card until used.



Sretna četrdesetka! Zavrti spin i ako dobiješ x1 ili x5, možeš poništiti bilo koje plaćanje do kraja igre.

Lucky Forty! Spin the wheel, if you get x1 or x5, you may cancel any payment for the rest of the game.

The background of the image is a topographic map with various contour lines in shades of gray. The lines represent elevation changes, with some areas showing more closely spaced lines indicating steeper slopes. The word "PEGULA" is centered in the middle of the image.

PEGULA

✧ PEGULA 01. ✧

*Zastoj na naplatnim kućicama. Morati ćeš kada si u blizini ići
na obilazak 1.*

*Toll booth traffic jam. Next time you are nearby, you must
take Detour 1.*

✧ PEGULA 02. ✧

*Zaspao si na plaži i cijeli izgorio. Pomakni se na plažu,
propuštaš iduća 2 bacanja.*

*You fell asleep on the beach and got sunburned. Move to the
Beach and skip your next 2 rolls.*

✧ PEGULA 03. ✧

Loša sezona. Sljedeći krug ne dobivaš bonus kada prijeđeš preko starta.

Bad season. Next time you pass Start, you do not collect a bonus.

✧ PEGULA 04. ✧

Umor te je stigao. Igraš sljedeći potez s jednom kockom.

You feel tired. Play your next turn with only one die.

✧ PEGULA 05. ✧

Ovo je totalni reset. Svi igrači vraćaju se na početak. Nitko ne dobiva novce za prelazak preko starta.

Total reset. All players go back to Start. No one collects money for passing Start.

✧ PEGULA 06. ✧

Neočekivani nasljednik. Ako želiš, dobivaš jedno nasumično zemljište od banke, ali ga plaćaš 5.000 brelara skuplje.

Unexpected inheritance. You may take one random property from the bank, but pay 5,000 brelars extra.

✧ PEGULA 07. ✧

Tunel zatvoren. Morati ćeš kada si u blizini ići na obilazak 2.

*Tunnel closed. Next time you are nearby, you must take
Detour 2.*

✧ PEGULA 08. ✧

Problemi s bukom. Plati 1.000 brelara svakom igraču.

Noise complaints. Pay 1,000 brelars to each player.

✦ PEGULA 09. ✦

Loš marketing. Sljedeća naplata koju dobiješ, 50% ide banci.

*Bad marketing. The next rent you collect, 50% goes to
the bank.*

✧ PEGULA 10. ✧

Panika u sezoni. Moraš prodati jednu kuću banki da bi nastavio igrati.

Season panic. Sell one house to the bank to continue playing.

✧ PEGULA 11. ✧

Kiša ti je uništila planove. Iduća 2 poteza ne možeš graditi.

Rain ruined your plans. For the next 2 turns, you cannot build.

✧ PEGULA 12. ✧

*Zbog jakog vjetra (Bure) zatvorena cesta za sav promet.
Morati ćeš kada si u blizini ići na obilazak 1.*

*Strong winds (Bura) closed the road. Next time you are
nearby, you must take Detour 1.*

✧ PEGULA 13. ✧

Pegula s odgodom. Iduće plaćanje koje trebaš izvršiti prema nekome može sačekati. Ovo vrijedi maksimalno 2 kruga.

Delayed Pegula. Your next payment to another player can be delayed (max 2 laps).

✧ PEGULA 14. ✧

*Krivo si pročitao kartu. Zamijeni smjer kretanja iduća
2 bacanja.*

*You misread the map. Move in the opposite direction for
your next 2 rolls.*

✧ PEGULA 15. ✧

*Osjećaš se pospano. Igraš sljedeći potez s jednom kockom.
Polje na koje staneš plaćaš samo 2.000 brelara.*

*You feel sleepy. Play your next turn with one die. Pay only
2,000 brelars on the property you land on.*

✧ PEGULA 16. ✧

Brodicu vam je napunila kiša. Plati 500 brelara igraču koji će igrati nakon tebe.

Your boat filled with rain. Pay 500 brelars to the next player.

✧ PEGULA 17. ✧

*Moraš jedno svoje zemljište zamijeniti s nasumičnim igračem, 1 zemljište za 1 zemljište po njegovoj želji.
(Zemljišta koja nisu u kompletu.)*

You must trade one of your properties with a random player, 1 property of their choice for 1 property of your choice (properties that are not part of a set).

✧ PEGULA 18. ✧

*Krivi račun poslan gostu. Najsiromašnijem igraču
plati 1.000 brelara.*

Wrong bill sent. Pay 1,000 brelars to the poorest player.

✧ PEGULA 19. ✧

Sljedeći potez ne igraš ti, nego drugi za tebe. Ti biraš igrača koji će baciti kockice umjesto tebe.

*You skip your next roll, another player rolls the dice for you.
Choose another player to roll the dice for you.*

✧ PEGULA 20. ✧

Zbog obilne kiše je poplavila cesta. Morati ćeš kada si u blizini ići na obilazak 2.

Heavy rain flooded the road. Next time you are nearby, you must take Detour 2.



PEGULA 21.



Baš si pegula. Zavrti spiner, ako je dobiven paran broj, preskačeš sljedeće bacanje. Ako je neparan broj, odmah platite banci 2.000 brelara.

Bad luck really! Spin the wheel, if even, skip your next roll. If odd, pay 2,000 brelars to the bank.



PEGULA 22.



Pegula bez izbora. Zavrti spiner, parni broj plati 1.000 brelara banki, a neparni plati 3.000 brelara.

Pegula with no choice. Spin the wheel, if even pay 1,000 brelars, if odd pay 3,000 brelars.



PEGULA 23.



Internet je jako loš i treba platiti banci 1.000 brelara! Zavrti spin i uvečaj rezultat.

Bad internet! Pay 1,000 brelars to the bank. Spin the wheel to increase the amount.



PEGULA 24.



Kašnjenje! Preskoči iduća 2 bacanja ako je spinner između x_0 - x_4 (zajedno s x_0 i x_4).

Delay! Skip your next 2 rolls if the spinner shows x_0 – x_4 (inclusively with x_0 & x_4).



PEGULA 25.



Ledeno more. Zavrti spiner, i ako dobiješ x7, gubiš 50% svog novca (vratiti banci).

Ice cold sea. Spin the wheel, if you get x7, lose 50% of your money (pay back the bank).



PEGULA 26.



Hodočasnik! Zavrti spiner, i ako dobiješ x0 triput zaredom, sve svoje brelare vrati banci.

Pilgrim! Spin the wheel, if you get x0 three times in a row, give all your brelars to the bank.



PEGULA 27.



Teška odluka. Plati 3.000 brelara odmah ili zavrti spiner, ako dobiješ x4 ili x3, plaćaš 10.000 brelara. Ostali brojevi ne plaćaš ništa.

Tough choice. Pay 3,000 brelars now or spin the wheel, if you get x3 or x4, pay 10,000 brelars. Other numbers, nothing.



PEGULA 28.



Je li sanjam? Zavrti spiner, i ako dobiješ x5 a zatim x0, sve svoje novčanice od 50.000 brelara daruj igraču koji je igrao prije tebe.

Am I dreaming? Spin the wheel, if you get x5 and then x0, give all your 50,000 brelar banknotes to the previous player.



PEGULA 29.



Nema šanse Plati 5.000 brelara odmah ili zavrti spiner, ako dobiješ x6 a zatim x0, plaćaš banci 60.000 brelara.

No way! Pay 5,000 brelars now or spin the wheel, if you get x6 and then x0, pay 60,000 brelars to the bank.



PEGULA 30.



Inflacija! Zavrti spiner, i ako dobiješ x6, ti plaćaš banci 25% od svog novca.

Inflation! Spin the wheel, if you get x6, pay 25% of your money to the bank.



PEGULA 31.



Prekoračenje. Zavrti spiner, ako je dobiven paran broj, sljedeći prelazak preko starta ne dobijaš novac.

Overdraft. Spin the wheel, if even, you do not collect money next time you pass Start.



PEGULA 32.



Porez na imovinu. Zavrti spiner, ako je dobiven paran broj, po jednoj kući plaćaš 200 brelara, a neparan broj plaćaš 500 brelara.

Property tax. Spin the wheel, if even pay 200 brelars per house, if odd pay 500 brelars per house.



PEGULA 33.



Ultra Pegula! Zavrti spiner, i ako dobiješ x0 a zatim opet x0, cijeli jedan komplet zemljišta daruj igraču koji je igrao prije tebe.

Ultra Pegula! Spin the wheel, if you get x0 and then x0 again, give one full property set to the previous player.



PEGULA 34.



*Sreća protiv tebe? Plati 1.000 brelara odmah ili zavrti spiner,
ako dobiješ neparan broj, plaćaš 5.000 brelara.*

*Bad luck? Pay 1,000 brelars now or spin the wheel, if odd, pay
5,000 brelars.*



PEGULA 35.



Stiže oluja! Zavrti spiner, ako je dobiven neparan broj, preskačeš sljedeće bacanje. Ako je paran broj, odmah platite banci 2.000 brelara.

Storm is coming! Spin the wheel, if odd, skip your next roll. If even, pay 2,000 brelars to the bank.



PEGULA 36.



Loš tajming. Zavrti spiner, ako je dobiven neparan broj plaćaš banci 5.000 brelara, a paran broj moraš vratiti banci jednu kuću.

Bad timing. Spin the wheel, if odd, pay 5,000 brelars. If even, return 1 house to the bank.



PEGULA 37.



*Opet spavaš! Preskoči iduće 1 bacanje ako je spiner između
x4 - x7 (zajedno s x4 i x7).*

*Sleeping again! Skip your next roll if the spinner shows
x4 – x7 (inclusively with x4 & x7).*



PEGULA 38.



Tužna dvojka! Zavrti spiner, ako je dobiven broj x2, sljedeća 2 prelaska preko starta dobijaš samo pola iznosa.

Unlucky two! Spin the wheel, if you get x2, for your next 2 passes of Start you collect only half.



PEGULA 39.



Propušteni krug. Zavrti spiner, ako je dobiven paran broj, gubiš novčanu naknadu za prelazak starta i ne dobijaš krug kao napredak.

Missed lap. Spin the wheel, if even, you do not collect money for passing Start and gain no lap in the progress card.



PEGULA 40.



Prečac: Otključan! Zavrti spiner, i ako dobiješ x0, x4, pa x7, dobijaš 3 Šakan tokena i do kraja igre ne plaćaš nijedno polje na koje staneš.

Cheat code: Spin the wheel, if you get x0, then x4, then x7, take 3 Šakan tokens and pay nothing on any property for the rest of the game.



DIVLJA KARTA

✦ DIVLJA KARTA 01. ✦

Dan je totalni kaos. Uzmi 20.000 brelara i igraš 3x zaredom.

Total chaos today. Collect 20,000 brelars and roll the dice 3 times in a row.

✧ DIVLJA KARTA 02. ✧

Sve je naopako. Prilikom iduća 3 bacanja ideš po ploči unatrag.

Everything is upside down. For your next 3 rolls, move backward.

✧ DIVLJA KARTA 03. ✧

Ovo je zamjena godine. Mijenjaš se za komplet zemljišta po tvom izboru s igračem po želji, a on bira komplet zemljišta po svom izboru.

Best trade ever. Choose a full property set and swap it with any player. They also choose a full set to swap.

✦ DIVLJA KARTA 04. ✦

Ne, ne, ne. Inspekcija ti ruši 2 kuće s tvog najskupljeg zemljišta.

Oh no. An inspection removes 2 houses from your most expensive property.

✧ DIVLJA KARTA 05. ✧

Vatrena prodaja. Svi igrači moraju prodati jedno zemljište banci u pola cijene, osim tebe.

Fire sale. All players must sell one property to the bank for half price, except you.

✧ DIVLJA KARTA 06. ✧

Uhvatio te je mamurluk, i ne znaš više gdje si. Zamijeni mjesta svoje figurice s igračem koji je igrao prije tebe.

You have a hangover and feel lost. Swap places with the player that played before you.

✧ DIVLJA KARTA 07. ✧

Svi, baš svi te kopiraju. Baci kockice i rezultat koji dobiješ, svi pomiću figurice za isti broj polja unaprijed.

Everyone copies you. Roll the dice, everyone moves forward by that number.

✦ DIVLJA KARTA 08. ✦

Danas je Black Friday. Sva polja na ploči vrijede 50% manje dok ne prođeš start, uključujući i tvoja (ne vrijedi za kupovinu zemljišta).

Black Friday. All properties are worth 50% less until you pass Start (50% is not for buying).

✧ DIVLJA KARTA 09. ✧

Kocka sudbine. Baci dvije kockice. Ako su iste (dupli broj), dobivaš bilo koje slobodno zemljište na ploči besplatno.

Dice of fate. Roll two dice. If you get doubles, take any free property for free.

✦ DIVLJA KARTA 10. ✦

Ouch, ovdje je nešto zeznuto. Prva iduća renta koju netko treba platiti ide tebi.

Ouch. The next rent any player pays goes to you.



DIVLJA KARTA 11.



Iznenadni potres je pogodio obližnje područje. Makni 1 hotel (ili sve kuće) sa svog najjeftinije zemljišta.

An earthquake hits. Remove 1 hotel (or all houses) from your cheapest property.

✧ DIVLJA KARTA 12. ✧

Zagledavši se u more, propustila se prilika. Prilikom idućeg prelaska starta, ne dobivaš novce.

You were looking at the sea and missed your chance. Next time you pass Start, you get no money.

✧ DIVLJA KARTA 13. ✧

Voziš se autom i zadesili su te radovi na cesti. Morati ćeš kada si u blizini ići na obilazak 1, ali 2 puta zaredom.

Roadworks ahead. Next time you are nearby, you must take Detour 1 two times in a row.

✧ DIVLJA KARTA 14. ✧

Idemo se provozati do Luke Stomarica. Ako te put vodi preko Šakana, uzmi 20.000 brelara.

Let's go to Luka Stomarica. If you pass Šakan, collect 20,000 brelars.



DIVLJA KARTA 15.



Stala je gradnja. Sljedeća 3 poteza nitko ne smije kupovati zemljišta, čak ni ti.

Construction stops. For the next 3 moves, no one can buy properties.

✦ DIVLJA KARTA 16. ✦

Danas je petak, dan za sretan završetak! Svi igrači izvlače po jednu karticu Fortune.

It's Friday! All players draw 1 Fortune card.



DIVLJA KARTA 17.



*Želiš isprobati Jet Ski. Ako te put vodi preko Šakana, uzmi
10.000 brelara.*

You try a jet ski. If you pass Šakan, collect 10,000 brelars.



DIVLJA KARTA 18.



Ne radi ti navigacija i sada si u krivoj ulici. Morati ćeš kada si u blizini ići na obilazak 2, ali 2 puta zaredom.

Your navigation fails. Next time you are nearby, you must take Detour 2 two times in a row.

✦ DIVLJA KARTA 19. ✦

Ovo je zbog nepropisnog parkiranja. Moramo ti poništiti 2 kruga s kartice napretka.

Bad parking. Remove 2 laps from your Progress Card.

✧ DIVLJA KARTA 20. ✧

Danas je pravi dan za kupanje i ideš na plažu. Ako te put vodi preko Šakana, uzmi 20.000 brelara.

Perfect day for swimming. Go to the Beach (Plaža). If you pass Šakan, collect 20,000 brelars.



DIVLJA KARTA 21.



Ništa nije slučajno! Baci kockice, ako su iste (dupli broj), zavrti spiner, i ako na njemu dobiješ x7, uzmi 3 tokena Šakana.

Nothing is random! Roll the dice, if you get doubles, spin the wheel. If you get x7, take 3 Šakan tokens.



DIVLJA KARTA 22.



Pazi sad ovo! Zavrti spiner, na neparnim brojevima ti oduzimamo jedan Šakan token.

Watch this! Spin the wheel, if the number is odd, lose 1 Šakan token.



DIVLJA KARTA 23.



Krah financijskog sustava. Svima osim tebi oduzimamo 2.000 brelara uvećanih za broj na spinneru.

Financial crash. All players except you lose 2,000 brelars × the spinner number.



DIVLJA KARTA 24.



Je li to moguće? Baci kockice, ako su iste (dupli broj), zavrti spinner, i ako na njemu dobiješ x5, popuni sve krugove s kartice napretka.

Is this possible? Roll the dice, if you get doubles, spin the wheel. If you get x5, fill all Progress Card circles.



DIVLJA KARTA 25.



Dobivaš imunitet od plaćanja za onoliko poteza koliko je dobiveno na spinneru. Vrijedi dok ne prijeđeš Šakana.

You get free payments for the number of turns shown on the spinner. Ends when you pass Šakan.



DIVLJA KARTA 26.



Sretan kraj. Zavrti spiner i ako dobiješ neparni broj, zamijeni jedno svoje loše zemljište za bolje (vrijedi samo ako u banci ima zemljišta).

Lucky ending. Spin the wheel, if the number is odd, swap one of your bad properties for a better one (only if available in the bank).



DIVLJA KARTA 27.



Tajni prolaz! Pomakni se naprijed za broj polja u kombinaciji s kockicama pomnoženim sa spinnerom, bez posljedica.

Secret passage! Move forward by (dice roll × spinner) with no penalties.



DIVLJA KARTA 28.



*Neočekivani prihod. Uzmi 3.000 brelara × spinner
(0 = - 3.000 brelara)*

*Unexpected income. Collect 3,000 brelars × spinner
(0 = -3,000 brelars).*



DIVLJA KARTA 29.



Koji dobitak! Baci kockice, ako su iste (dupli broj), zavrti spinner, i ako na njemu dobiješ x1, popuni sve krugove s kartice napretka i uzmi 2 tokena Šakana.

What a win! Roll the dice, if you get doubles, spin the wheel. If you get x1, fill all Progress Card circles and take 2 Šakan tokens.



DIVLJA KARTA 30.



Idemo! Zavrti spiner, parni brojevi te vode 4 polja naprijed, a neparni 10 polja unatrag.

Let's go! Spin the wheel, even numbers move you 4 steps forward, odd numbers move you 10 steps backward.



DIVLJA KARTA 31.



Tajna prilika. Teleportiraj se naprijed za 13 polja x spiner.

Secret chance. Teleport forward 13 × spinner.



DIVLJA KARTA 32.



Ovo se zove loš dan! Zavrti spiner, neparni brojevi ti daju još 2 kartice Pegula.

Bad day! Spin the wheel, odd numbers give you 2 Pegula cards more.



DIVLJA KARTA 33.



Jackpot! Uzmi 5.000 brelara i zavrti spiner, ako dobiješ parni broj, uzmi još 5.000.

Jackpot! Take 5,000 brelars and spin the wheel. If the number is even, take 5,000 more.



DIVLJA KARTA 34.



Ovo je divlji zapad. Zavrti spiner, i ako je rezultat x0 svi moraju jednu kućicu prodati banki, uključujući i tebe.

Wild West. Spin the wheel, if you get x0, all players must sell 1 house to the bank, including you.



DIVLJA KARTA 35.



*Opet spin! Zavrti spiner, na parnim brojevima ti darujemo
jedan Šakan token.*

*Spin again! Spin the wheel, even numbers give you 1 Šakan
token.*



DIVLJA KARTA 36.



Bonus od iznajmljivanja. Uzmi 200 brelara od svakog igrača × spinner.

Rental bonus. Take 200 brelars from each player × spinner.



DIVLJA KARTA 37.



Wow! Baci kockice, ako su iste (dupli broj), zavrti spinner, i ako na njemu dobiješ x3, popuni 3 kruga s kartice napretka i uzmi 2 tokena Šakana.

Wow! Roll the dice, if you get doubles, spin the wheel. If you get x3, fill 3 Progress Card circles and take 2 Šakan tokens.



DIVLJA KARTA 38.



*Kriva procjena. Prodaj jednu kuću ako na spinneru dobiješ
neparni broj.*

*Bad judgment. If the spinner shows an odd number,
sell 1 house.*



DIVLJA KARTA 39.



To se zove ubrzanje! Pomakni se naprijed za broj polja u kombinaciji s jednom kockom pomnoženom sa spinnerom, bez ikakvih posljedica.

Speed boost! Move forward by (one dice × spinner) with no penalties.



DIVLJA KARTA 40.



Pobjednik! Baci dvije kockice i dobij 2 jedinice. Zavrti spiner 3 puta i dobij 3 puta zaredom jedan. Čestitamo, pobjedio si.

Winner! Roll two dice and get double ones. Spin the wheel 3 times and get x1 each time. Congratulations, you win.

~ The End! ~